

ÉGLISE COPTE CATHOLIQUE NOTRE-DAME-D'ÉGYPTE

كنيسة العذراء مريم " سيدة مصر " للأقباط الكاثوليك



FEUILLET PAROISSIAL

MARS 2020

النشرة الرعوية الشهرية

مارس ٢٠٢٠

Site web: www.notredamedegypte.com

3569, Boul. Lévesque Ouest. Chomedey LAVAL (Qc.) H7V 1G1
Église 450) 682-8244 • Presbytère 450) 934-0995 • Fax 450) 934-8274 • Cell. 514) 855-5719
[e-mail](mailto:eglise@notredamedegypte.com) eglise@notredamedegypte.com • Personnel emilbak-agap@videotron.ca

Horaires des Messes :

مواعيد القداسات :

- أول جمعة من الشهر الساعة ٩ ص، بالفرنسية
- Premier vendredi du mois, en français, à 9h00
- الأحد ٩:٣٠ ص بالفرنسية و ١١:٣٠ ص بالعربية
- Dimanche à 09h30 en français / 11h30 en arabe

Les Marguilliers اللجنة الإدارية والمالية للكنيسة

Responsable: Rév. P. Emil Bakhoum (Aghapios)
Comptable: Ragui Khairy 450) 934-1242
Secrétaire: Marianne Rafla 514) 337-7869
Consultant: Amgad Boulos 514) 855-0974
Atef Yassa 514) 585-0073
Emad Ghaly 514) 442-4059
Cherine Victor 514) 546-1468
Nabil Kaldas 514) 574-3431
Nabil El-Masry 514) 991-2456
Ihab Boulos 514) 755-0810

« La mondanité est l'atmosphère de Satan » Pape François dans l'émission : " Je crois "

« La mondanité est l'atmosphère de Satan », affirme le pape François dans le premier épisode de l'émission : 'Je crois' sur la chaîne de la Conférence épiscopale italienne Tv2000. Répondant aux questions du père Marco Pozza, le pape souligne que « Satan apparaît dans les premières pages de la Bible, parce que c'est une réalité dont nous faisons tous l'expérience. Nous faisons tous dans notre cœur l'expérience de la lutte entre le bien et le mal ; au moment de faire un choix, par exemple, nous faisons cette expérience. Lutter entre le bien et le mal. Et tu sens quelque chose qui t'attire à faire le bien, aimer le prochain par exemple, faire une œuvre de charité... et quelque chose qui te dit "non, ce n'est pas le chemin, tu ne seras pas heureux..." ».

Les séductions « sont présentées de façon différente de la façon dont Dieu se présente », fait observer le pape : "Je crois en Dieu Père Tout Puissant, créateur, rédempteur" ; je ne dis pas 'je crois en Satan', parce que je ne me confie pas à Satan comme un enfant se confie dans les mains de son papa... je crois qu'il existe. Mais je ne l'aime pas. Je ne dis pas 'je crois': je sais qu'il existe. Je ne l'aime pas et je dois me défendre contre ses séductions ».

En effet, ajoute-t-il, « certains disent : "Non, Satan n'existe pas : nous avons en nous un peu de cette tendance au mal, par nos maladies matérielles, spirituelles, psychiques". C'est vrai que nous sommes blessés, nous sommes des personnes blessées ; mais Satan existe: il est le séducteur ».

« Je suis touché, confie le pape, dans la Dernière Cène quand Jésus prie pour ses disciples et demande au Père la grâce de les sauver de la mondanité. Et la mondanité est l'atmosphère de Satan... c'est-à-dire l'esprit du monde. »

" أحياناً نحتاج إلى "صفعة" في الحياة " عظة البابا من دار القديسة مارتا

«أحياناً عندما ننزلق ببطء في الخطيئة، نحتاج إلى "صفعة في الحياة"، هذا ما شدّد عليه البابا فرنسيس أثناء القداس الصباحي من دار القديسة مارتا .

تأمل البابا حول شخصية "الملك داود" الذي نسي بأن الله اختاره بينما كان ينزلق في حياة الترف، تماماً مثل الكثيرين "الذين يذهبون إلى القداس كل يوم أحد ويدعون بأنهم مسيحيون إنما فقدوا "حسن الخطيئة".

" نحن بحاجة إلى صفعة في الحياة لنستوعب مدى انزلاقنا في الخطيئة. "

وتابع: " بعد أن اقتترف الزنى والقتل تابع داود حياته بشكل طبيعي. بهدوء. لم يتأثر قلبه ! انزلق بحالة فقد فيها حسن الخطيئة. وهو أحد شرور عصرنا! أن نظنّ بأنّ كل شيء متاح لنا. "

" ولكن كيف داود العظيم، القديس، الذي قام بالكثير من الأمور الجيدة وكان متّحداً بالله، أن يقوم بكل ذلك؟ يمكن أن يحصل ذلك بين ليلة وضحاها؟ انزلق داود العظيم ببطء، ببطء. توجد خطايا أنية : خطيئة الغضب، الإهانة، التي لا يمكن أن أتحمك بها. إنما توجد خطايا أنزلق فيها ببطء، بروح الدنيوية. وروح العالم يقودك إلى القيام بهذه الأمور كما لو أنها طبيعية. ننزلق إلى حالة من الحياة حيث يبدو كل شيء طبيعياً " من هنا، دعا البابا إلى القيام بفحص ضمير: " ما هو الجوّ الروحي في حياتي؟ هل أتنبه للأمر، هل أحتاج لشخص يقول لي الحقيقة أو أظنّ أنه ليس من الضروري؟ هل أصغي إلى عتاب بعض الأصدقاء، معرّفي، زوجي، زوجتي، أولادي؟ "

وختم : " عندما نسمع قصة داود لنتساءل: إن كان قدّيس قادراً على الانزلاق هكذا، إذًا فلنتنبهوا أيها الإخوة والأخوات، فهذا يمكن أن يحصل معنا نحن أيضاً. لنتساءل نحن أيضاً: في أيّ جوّ أعيش؟ ليمنحنا الربّ نعمة أن يرسل إلينا نبياً – ربما يكون قريينا، ابننا، والدتنا، والدنا، من سيصفعنا صفعة صغيرة عندما ننزلق في هذا الجوّ حيث يبدو فيه كل شيء مباحاً. "

" طوبى للودعاء فإنهم يرثون الأرض "

البابا في المقابلة العامة مع المؤمنين

أيها الإخوة والأخوات الأعزّاء،
نتحدّث اليوم عن التطويبة الثالثة من التطويبات الثمانية بحسب إنجيل القديس متى: "طوبى للودعاء فإنهم يرثون الأرض" (متى ٥، ٤).
لفظة "وديع" المستخدمة هنا تعني حرفياً لطيفاً وطيباً ومهدباً وخالياً من العنف. تتجلى الوداعة في لحظات الصراع، وتظهر في كيفية تعاملنا مع موقف فيه اعتداء علينا. كل واحد يبدو وديعاً عندما يكون كل شيء هادئاً، لكن كيف يكون رد الفعل عندما نكون "تحت الضغط" إذا تعرضنا للهجوم والإساءة والاعتداء؟
يذكر القديس بولس أحياناً "وداعة المسيح وجلمه" (٢٠١، ١٠). وذكر القديس بطرس بدوره موقف يسوع في أثناء آلامه (١ بط ٢، ٢٣)، قال: "لم يُجب ولم يُهدد، لأنه "أسلم أمره إلى من يحكم بالعدل". يمكن أن نرى وداعة يسوع بقوة أثناء آلامه.
تشير أيضاً كلمة "وديع" في الكتاب المقدس إلى من ليس له ممتلكات أرضية، ولهذا يدهشنا أن تقول التطويبة الثالثة على وجه التحديد أن الودعاء "يرثون الأرض".
في الواقع، تذكّر هذه التطويبة المزمور ٣٧. هناك أيضاً، يربط المزمور بين الوداعة وامتلاك الأرض. مع أن هذين الأمرين، إذا فكرنا جيداً، غير متفقين. في الواقع، امتلاك الأرض هو عادة مجال صراع: يقع القتال غالباً من أجل قطعة من الأرض، ولبسط الهيمنة على منطقة معينة. في الحروب، يسود الأقوى ويمتلك أراضي ليست له.
لكن لننظر بدقة في الفعل المستخدم للإشارة إلى امتلاك الودعاء: هم لا "يغزون، ولا يحتلون"، لم يقل "طوبى للودعاء لأنهم سيغزون الأرض". بل لأنهم "يرثونها". طوبى للودعاء لأنها سيرثون الأرض. في الكتاب المقدس، للفعل "ورث" معنى كبير. شعب الله يسمّى أرض إسرائيل أي أرض الميعاد، "ميراثاً".
هذه الأرض هي وعد وهبة لشعب الله، وستصبح علامة لشيء أكبر من أرض عادية. توجد "أرض"، نعم، هي السماء، أي الأرض التي نسير نحوها: السماوات الجديدة والأرض الجديدة التي نحن سائرون إليها (اش ٦٥، ١٧؛ ٦٦، ٢٢؛ ٢٣، ١٣؛ رؤ ٢١، ١).
إذا الوديع هو الذي "يرث" أرضاً في غاية السمو والصلاح. ليس جباناً ولا "ضعيفاً"، صاحب أخلاق ملتوية يحتمي بها ليبقى بعيداً عن المشاكل. على العكس من ذلك! إنه شخص تلقى ميراثاً ولا يريد أن يبدده. الوديع ليس شخصاً سهلاً يقبل بأدنى الأمور، بل هو تلميذ المسيح الذي تعلم كيف يدافع عن أرض من نوع آخر. يدافع عن سلامه، ويدافع عن علاقته بالله وعطاياه، محافظاً على الرحمة والإخاء والثقة والرجاء. لأن الناس الودعاء هم رحماء وأخويون وجديرون بالثقة وممثلون بالرجاء.
هنا يجب أن نشير إلى خطيئة الغضب، وهي حركة عنيفة نعرفها جميعاً. من لم يغضب أحياناً؟ كلنا نغضب. يجب أن نعكس التطويبة ونطرح على أنفسنا سؤالاً: كم دمرنا من الأشياء بسبب الغضب؟ كم فقدنا من الأشياء؟ في لحظة الهيجان يمكن أن تدمر أشياء كثيرة. نفقد السيطرة ولا نعود نقيّم ما هو مهم حقاً، ويمكن أن نهدم العلاقة مع الأخ، وأحياناً إلى غير رجعة. في الغضب، الكثير من الإخوة لا يتحدثون مجدداً مع بعضهم البعض، فيبتعدون الواحد عن الآخر. وهذا عكس الوداعة. الوداعة تجمع والغضب يفرق.
تكتسب الوداعة أشياء كثيرة. الوداعة قادرة على كسب القلب، وإنقاذ الصداقات، وأكثر من ذلك، لأن الناس عندما يغضبون ثم يهدأون، فإنهم يعيدون التفكير ويعودون إلى الوراء، وعندها يمكن إعادة بناء كل شيء بالوداعة.
إن "الأرض" التي يجب "اكتسابها" وامتلاكها بالوداعة هي خلاص ذلك الأخ الذي يتحدث عنه إنجيل متى: "فإذا سمع لك، فقد ربحت أخاك" (متى ١٨، ١٥). لا توجد أرض أكثر جمالاً من قلب الآخرين، ولا توجد أرض أكثر جمالاً من سلام نستعيده مع أخ لنا.
وهذه هي الأرض التي علينا أن نرثها بالوداعة!

” كما دخلت يا رب مصر أدخل الى نفسي “

أنطونيت نمّور



في سبعينات القرن التاسع عشر رسم أوليفر مرسن لوحة معبرة جسّد فيها هروب العائلة المقدسة الى أرض مصر ، وتحمل العديد من التفسيرات.

للناظر يبدو ليل صحراء مصر يحتضن العائلة المقدسة برمزه ” أبو الهول”.

بين يديه ينام الطفل الإلهي في ذراعي مريم على مسافة من يوسف المستلقي الى جانب دابته.

تشبه اللوحة أيضاً نفوسنا ... أرضاً قاحلة، صحراء باردة و مظلمة.

ترتفع فيها ” أصنامنا “... تلك التي تستهلك فكرنا والحياة، وتقع تحت كثير من التصنيفات منها الكبرياء، وأراء الذات، المال وألوان الملذات... نسعى وراءها كألاهة. نعظمها ونضعها أمامنا كحارس القبر الصامت.

وفي نفوسنا أيضاً الإله الحق ينام ... فإننا نخرج في العبادة بين الإثنين، تارة نعظم ” مخالفتنا ” الأسطورية ظانين أنها تعطينا الألوهة في سلطة وقوة وملك وتارة أخرى نلتفت الى الله ...

لكن في اللوحة نور ساطع يأتي من ذاك الطفل النائم.

هو الإله الحق الذي تأنس ليحقق مبتغى الإنسان الحالم.

فالإنسان يحلم أن يلامس الألوهة والحقيقي من العظائم وهذا الحلم جوابه فقط في قلب من ظهر طفلاً

فيا رب، كما دخلت مصر أدخل الى نفسي وحررها من الوهم

حوّل أرضها اليابسة جنة مثمرة وأنقذها من الغوص في العدم

أنت القادر المحب ... حطم كل ما يبعدني عنك واجعل منه صنم

هلمّ وادخل أرضي وحوّل نوحى والسقم الى أنشودة المؤمن المرنم

... ذاك الذي قلبه بك مغرم!

Découvrir la puissance de l'hébreu biblique
Si vous cherchez la véritable force des mots de la bible,
Il faut les savourer en hébreu

שלום , سلام , Shalom

La boussole biblique hébraïque

Dans le livre de la Genèse, le Seigneur dit à Abram que toute la terre qu'il voyait dans toutes les directions lui appartenait (Genèse 13:14-15).
Mais quel est le sens le plus profond des directives de Dieu à Abram lorsqu'il est lu en hébreu?

La promesse de Dieu à Abraham

Dans Genèse 13, Dieu réaffirme la promesse de la terre à Abraham et à ses descendants: "L'Éternel dit à Abraham : « Lèves les yeux, et, du lieu où tu es, regarde vers le nord et le midi, vers l'orient et l'occident, car tout le pays que tu vois, je te le donnerai à toi et à ta postérité pour toujours ». Les mots hébreux utilisés pour les quatre directions où Abraham était censé diriger son regard, étaient:

le nord : (tzafonah - צפֹנָה) , le sud : (negbah - נֶגְבָּה),
l'est : (kedmah - קִדְמָה) et l'ouest : (yamah - יַמָּה).

Les vraies directions bibliques

La terminaison « ה » « ah » , comme il apparaît à la fin des mots hébraïques ci-dessus, signifie une direction (similaire au français « vers le »). L'hébreu biblique a une physicalité intense, et ces mots décrivent plus que de simples directions:

- « Negba » - "vers le sud" - signifie littéralement « vers le Negev », صحراء النقب la région désertique du sud d'Israël.
- « Yama » - « vers l'ouest » - La mer est «yam » en hébreu ים , بحر , donc cela signifie littéralement « vers la mer », qui se trouve à l'ouest d'Israël.
- « Kedma » - « à l'est » - Dans la Bible hébraïque, Dieu a planté un jardin en Eden "mikedem » - dans Eden à l'est (Gén.2: 8).
- « Tzafona » - « au nord » - est lié au mont de Zaphon en Syrie.

+++ +++ +++

الكل مدعو لحضور إجتماع الكلمة (Logos) كل يوم جمعة الساعة ٧:٣٠ م
برنامج الإجتماع لشهر فبراير :

- ٦ مارس : درب الصليب - يليه عظة (سامر سمير)
 - ١٣ مارس : درب الصليب - يليه عظة (ميلاد ايليا)
 - ٢٠ مارس : درب الصليب - يليه عظة (مهاب مشرقى)
 - ٢٧ مارس : درب الصليب - يليه عظة (عماد غالى)
- لاقتراحاتكم وللإشتراك فى خدمة القراءات اليومية على بريدكم الإلكتروني :

logos.nde@gmail.com



البابا استقبل بطاركة الشرق الأدنى الكاثوليك



استقبل البابا فرنسيس صباح الجمعة ٧ فبراير في الفاتيكان ، بطاركة الشرق الأدنى الكاثوليك . وقد شارك في اللقاء غبطة أبينا البطريرك الأنبا إبراهيم إسحق بطريرك الإسكندرية للأقباط الكاثوليك . هنا وقد استقبل البابا فرنسيس بطاركة نزولاً على رغبتهم ، خاصة وأنّ البطاركة الذين اجتمعوا في بغداد في نهاية نوفمبر ٢٠١٩ راسلوا الحبر الأعظم طالبين إليه أن يلتقيهم معاً ليشاطروه أسئلتهم وما يشغلهم : يتعلّق الأمر بادئ ذي بدء بالهجرة الجماعية للمسيحيين من المناطق التي تطالها الصراعات والعنف، خاصة العراق وسوريا، بالإضافة إلى رسالة الكنائس الكاثوليكية الشرقية في المنطقة. من الجدير بالذكر أنّ بطاركة الشرق التقوا مع أمين سرّ دولة حاضرة الفاتيكان الكاردينال بييترو بارولين يوم السبت ٨ فبراير.

غبطة أبينا البطريرك يتقابل مع الكاردينال النائب لروما



تقابل صاحب الغبطة أبينا البطريرك الأنبا إبراهيم إسحق، مع صاحب النيابة الكاردينال أنجلو دي دوناتيس، الكاردينال النائب لصاحب القداسة البابا فرنسيس لايبارشية روما، حيث دار الحوار حول رعية الأقباط الكاثوليك المتواجدة بروما، وايضاً اهم العلاقات بين الايبارشية بروما وبطريركية الاقباط الكاثوليك وذلك بمقر الايبارشية بروما.

غبطة أبينا البطريرك يشارك في مؤتمر باري



عقد في مدينة باري الإيطالية ، أعمال المؤتمر الذي دعا إليه مجلس الأساقفة الإيطاليين، تحت عنوان "منطقة المتوسط.. حدود السلام"، للفترة من ١٩ وحتى ٢٣ فبراير الماضي، بمشاركة غبطة أبينا البطريرك الأنبا إبراهيم إسحق ولقيف من أساقفة الدول المطلة على البحر الأبيض المتوسط. هذا وإنضم البابا فرنسيس للأساقفة المجتمعين يوم الأحد ٢٣ فبراير، متراًساً القداس الختامي، وذلك بعد أقل من عامين على زيارته الأخيرة لهذه المدينة الساحلية، حيث حضر اجتماع مسكوني للتأمل والصلاة من أجل السلام، مع قادة كنائس الشرق الأوسط، في يوليو ٢٠١٨.

NOS RENCONTRES ENSEMBLE أهم لقاءاتنا معا

DIMANCHE 1^{er} MARS الأحد ١ مارس

صلاة المسبحة مع جنود مريم الساعة ٩ ص 09h00 **Le Chapelet avec légions de Marie**
قُداس واحد عربي/فرنسي الساعة ٩:٣٠ ص 09h30 **Une seule messes**, français/ arabe
العظة عن شعار السنة L'homélie autour du thème de l'année

VENDREDI 6 MARS الجمعة ٦ مارس

قُداس الجمعة الأولى من الشهر الساعة ٩ ص 09h00 **Messe de 1^{er} vendredi du mois en français**

SAMEDI 7 MARS السبت ٧ مارس

يوم تكويني لأشبال جنود مريم ١٠ ص 10h00 **Journée de formation pour les jeunes de 'Légions de Marie'**
لقاء روعي لأعضاء فريق القلوب الذهبية ١٠ ص 10h00 **Rencontre spirituelle du groupe des Cœurs d'or**

DIMANCHE 8 MARS الأحد ٨ مارس

قُداسين ٩:٣٠ ص 09h30 بالفرنسية و ١١:٣٠ ص 11h30 باللغة العربية **Deux messes**, en français & en arabe

LUNDI 9 MARS الإثنين ٩ مارس

لقاء لجنة التكوين للتربية المسيحية ٧:٣٠ م 19h30 **Rencontre du comité de formation de la catéchèse**

SAMEDI 14 MARS السبت ١٤ مارس

يوم تكويني لمعلمي التعليم المسيحي من ٥-٢ م 14h00 à 17h00 **Journée de formation pour les catéchistes**
لقاء شباب "العمل الكاثوليكي"، ١٢ ظهرا **Rencontre des jeunes d' "Action Catholique" à midi**

DIMANCHE 15 MARS الأحد ١٥ مارس

قُداسين ٩:٣٠ ص 09h30 بالفرنسية و ١١:٣٠ ص 11h30 باللغة العربية **Deux messes**, en français & en arabe

SAMEDI 21 MARS السبت ٢١ مارس

لقاء القلوب الذهبية ١٠ ص 10h00 **Rencontre du groupe de "Cœurs d'or"** suivie d'une agape

DIMANCHE 22 MARS الأحد ٢٢ مارس

قُداسين ٩:٣٠ ص 09h30 بالفرنسية و ١١:٣٠ ص 11h30 باللغة العربية **Deux messes**, en français & en arabe

LUNDI 23 MARS الإثنين ٢٣ مارس

اجتماع ممثلي بعض الكنائس للتعرف على أنشطة الكنيسة ٦:٣٠ م 19h30 **Rencontre des représentants des autres églises**

SAMEDI 28 MARS السبت ٢٨ مارس

لقاء روعي حول شعار السنة ١٠ ص 10h00 **Rencontre spirituelle pour tous autour du thème de l'année**

DIMANCHE 29 MARS الأحد ٢٩ مارس

قُداسين ٩:٣٠ ص 09h30 بالفرنسية و ١١:٣٠ ص 11h30 باللغة العربية **Deux messes**, en français & en arabe

LUNDI 30 MARS الإثنين ٣٠ مارس

اجتماع اللجنة الإدارية والمالية الساعة ٧:٣٠ م 19h30 **Rencontre des marguilliers**



CHAQUE DIMANCHE كل يوم أحد

فصول مدارس الأحد من الساعة ١٠:٣٠ ص إلى ١١:٣٠ ص 10h30 à 11h30 **Cours des catéchèses**
كورال الأطفال من الساعة ١٢ ظهرا إلى ١٢:٣٠ م 12h30 **La chorale des enfants de midi**
اجتماع لجنة جنود مريم (أشبال) الساعة ١٢:٣٠ ظهرا **Réunion des Légions de Marie (jeunes) à midi & demi**

CHAQUE LUNDI كل يوم اثنين

اجتماع كورال الكنيسة العربي الساعة ٧ م 19h00 **La réunion de la chorale arabe de l'église**

CHAQUE MARDI كل يوم ثلاثاء

نشاط جماعة أولاد مريم طوال اليوم من التاسعة صباحا ليلبوا إحتياجاتكم من المأكولات الشرقية
Activités du groupe des "Enfants des Marie" à partir du 09h00

CHAQUE JEUDI كل يوم خميس

اجتماع الشباب البالغين الساعة السابعة والنصف م 19h30 **Réunion des jeunes adultes (JA)**

CHAQUE VENDREDI كل يوم جمعة

نشاط جماعة خدام مريم الساعة العاشرة ص 10h00 **Activité du groupe des "Seroiteurs de Marie"**
النشاط الكشفي الساعة السابعة م 19h00 **Les activités des Scouts**

Chemin de la Croix suivi d'un homélie à 19h30 **قُداس واحد** عربي/فرنسي الساعة ٨:٣٠ م 20h30 **Réunion des "Légions de Marie"**

اجتماع "جنود مريم" الساعة ٨:٣٠ م 20h30 **Réunion des "Légions de Marie"**
يلبهم النادي الإجتماعي الساعة التاسعة م 21h00 **suivies du club social**

CHAQUE SAMEDI كل يوم سبت

عمل قربان الساعة الثامنة صباحا **Faire le Korban à 08h00**



LES ACTIVITÉS

الأنشطة

Les Enfants de Marie	Mardi	à 09h00	Nadia Garabedian	514)855-1212
La Chorale de N.D.E (arabe)	Lundi	à 19h00	Mona Tawfik	514)336-9014
La Chorale des Diacres (arabe)	Lundi	à 19h30	Refaat Maurice Kaddis	450)969-3199
Serviteurs de Marie	Vendredi	à 10h00	Magda Tawfik	514)476-4532
La Chorale de N.D.E (français)	Vendredi	à 17h30	Reem Lotfy	514)553-1767
Scouts N.D.E.	Vendredi	à 19h00	Jessica Gorgui	514)265-5896
La Parole λογος	Vendredi	à 19h00	Nader Sharkawy	438)992-9986
Agape Dominicale	Dimanche		Magda Tawfik	514)476-4532
Al-Korban	Samedi	à 08h00	Fouad Andraos	514)229-4698
Légions de Marie	Samedi	à 09h00	George Younan	514)922-1309
La Catéchèse	Dimanche	à 10h30	Mouhab Meshreki	514)572-2510
Réunion de JA (jeunes adultes)	Jeudi	à 19h30	Diana Koresa	514)996-3861
La Chorale des enfants (français)	Dimanche	à midi	Marina Morcos	438)392-4577
La Bibliothèque	Dimanche	à 13h00	Camil Rafla	514)337-7869
Action Catholique	Bimens/Samedi	à midi	Milad Elia	514)991-4272
Le Feuillet Paroissial	Mensuel		Camil Rafla	514)337-7869
Messe 1^{ère} vendredi du mois	Mensuelle	à 09h00	Hoda Khouzam	514)332-4683
Marguilliers	Dernier lundi	du mois	Père Emil Bakhoum	514)855-5719
Activité Sociale	Mensuelle		Nader Sebeh	438)502-0787
Bazar	Annuel		Irène Guindy	514)910-0801
Groupe du cœur d'or			Cherine Victor	514)546-1468
Responsable comité des activités			Emad Ghaly	514)442-4059
Site Web			Nabil El-Masri	514)991-2456
Location de la salle			Nabil Kaldas	514)574-3431

CHEMIN NÉO-CATÉCHUMÉNAT

Mardi, mercredi & samedi à 19h30. S'adresser à Nagui Baramilgui 450) 686-4842

طريق الموعوظين الجدد

الثلاثاء ، الأربعاء والسبت من كل اسبوع ٧:٣٠م . للاتصال : ناجي براميلجي ٤٥٠)٦٨٦-٤٨٤٢

VISITE ET ONCTION DES MALADES

*Père Emil est disponible à visiter les malades à la maison ou à l'hôpital
Au besoin, s'adresser à lui ou à Cherine Victor (514-546 1468) pour recevoir les sacrements.*

زيارة ومسحة المرضى

الأب إميل باخوم مستعد دائما لزيارة المرضى ، في المنزل أو بالمستشفى
لا ترددوا بالاتصال به أو بالأخت شيرين فيكتور (٥١٤ - ٥٤٦ ١٤٦٨) عند حالات المرض لنيل الأسرار المقدسة

*Pour toutes informations, nouvelles ou suggestions sur le contenu du feuillet paroissial, veuillez contacter
Père Emil Bakhoum au 514)855-5719 / 450)934-0995 ou Camil Rafla au 514)337-7869*

لاستفساراتكم أو لمن يرغب مَد يد المساعدة أو الإذلاء باقتراحاته ونشر الأخبار أو المقالات في هذه النشرة الزرعوية
يرجى الإتصال بالأب إميل باخوم ٥٧١٩-٨٥٥ (٥١٤) / ٥٠٩٩٥-٩٣٤ (٤٥٠) أو كميل رافلا ٣٣٧-٧٨٦٩ (٥١٤)